

Kaupunginvaltuusto

Aika 18.04.2016 klo 17:30 - 19:14

Paikka Kaupungintalo, valtuustosali

Käsitellyt asiat

§	Otsikko	Sivu
24	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	72
25	Pöytäkirjantarkastajat	73
26	Ilmoitusasiat	74
27	Imatran Seudun Yritystilat Oy:n takaushakemus	75
28	Valtuustoaloite sisäilmamittausten hintojen kohtuullistamiseksi	77
29	Vasemmistoliiton valtuustoryhmän valtuustoaloite: Rakentamisen, ylläpidon ja korjaustöiden laadun varmistaminen	80
30	Kokoomuksen valtuustoryhmän valtuustoaloite: Aktiivinen yhteistyö paikallisten yritysten kanssa	81
31	Kokoomuksen valtuustoryhmän valtuustoaloite: Ostotilausjärjestelmän käyttöönotto	82

Kaupunginvaltuusto**Aika** 18.04.2016 klo 17:30 - 19:14**Paikka** Kaupungintalo, valtuustosali**Osallistujat**

Läsnä	Wilén-Jäppinen Tiina	puheenjohtaja
	Pöllänen Ismo	1. varapuheenjohtaja
	Saarimäki Erkki	2. varapuheenjohtaja
	Aalto Airi	jäsen
	Helminen Anna	jäsen
	Hämäläinen Veikko	jäsen
	Härkönen Timo	jäsen
	Id Lahja	jäsen
	Kosunen Timo	jäsen
	Kuikka Tuija	jäsen
	Kuvaja-Kukkonen Marjut	jäsen
	Lajunen Liisa	jäsen
	Lankinen Veikko	jäsen
	Luukkanen Heikki	jäsen
	Makkonen Leo	jäsen
	Malm Niina	jäsen
	Marttila Päivi	jäsen
	Menna Tomi	jäsen
	Mertanen Eija	jäsen
	Mynttinen Rauni	jäsen
	Nissinen Anne	jäsen
	Paldanius Kari	jäsen
	Pentikäinen Markku	jäsen
	Piirainen Anssi	jäsen
	Porrasmäki Ari	jäsen
	Poskiparta Sinikka	jäsen
	Putto Tuula	jäsen
	Roiha Helena	jäsen
	Ruokolainen Henri	jäsen
	Saajanlehto Pasi	jäsen
	Saaristo Lilla	jäsen
	Semi Jarmo	jäsen
	Seppälä Matti	jäsen
	Siitonen Arto	jäsen
	Sinisalo Veikko	jäsen
	Tanninen Heikki	jäsen
	Tikka Arto	jäsen
	Toivanen Kari	jäsen
	Urpalainen Anu	jäsen
	Äikää Tarja	jäsen
	Matikainen Tommi	varajäsen
	Mykrä Timo	varajäsen

Poissa	Airas Mikko Helmikallio Saska Honka Jussi	jäsen jäsen jäsen
Muut osallistujat	Lintunen Pertti Heino Kaisa Roslakka Kai Äikäs Topiantti Ellonen Hanna-Kaisa Kekki Arja Peura-Kuusela Leena Laine Heikki Urpalainen Jouni Ahonen Kari	kaupunginjohtaja vs. hallintojohtaja talousjohtaja kaupunkikehitysjohtaja hyvinvointijohtaja tarkastuspäällikkö hallintopäällikkö viestintä- ja markkinointipäällikkö henkilöstöpalvelupäällikkö YH-Rakennuttaja Oy:n toimitusjohtaja

Allekirjoitukset

Tiina Wilén-Jäppinen
puheenjohtaja

Kaisa Heino
sihteeri

Käsitellyt asiat 24 - 31

Pöytäkirjan tarkastus

Kari Paldanius

Anssi Piirainen

Pöytäkirja yleisesti nähtävillä

26.4.2016 klo 9.00 - 11.30 Imatran kaupungin asiakaspalvelupiste

Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

KV § 24

Tämä kokous on kutsuttu koolle seuraavalla ilmoituksella:

"Imatran kaupunginvaltuusto kokoontuu kaupungintalolla maanantaina, 18.4.2016 klo 17.30. Kokouksessa käsitellään esityslistassa nro 4 / 2016 mainitut asiat. Esityslista on nähtävänä kaupungin internet-sivuilla 13.4.2016 alkaen.

Kokouksen pöytäkirja on nähtävänä Imatran kaupungin asiakaspalvelussa, kaupungintalolla tiistaina 26.4.2016 klo 9.00 - 11.30

Tiina Wilén-Jäppinen Kaisa Heino
kaupunginvaltuuston puheenjohtaja vs. hallintojohtaja"

Kokouskutsu on julkaistu kaupungin internet-sivuilla ja laitettu yleisesti nähtäville Imatran kaupungin ilmoitustaululle 13.4.2016 alkaen.

Päätös:

Todettiin kokous lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

Pöytäkirjantarkastajat

KV § 25

Päätös: Valittiin pöytäkirjantarkastajiksi Kari Paldanius ja Anssi Piirainen.

Ilmoitusasiat

KV § 26

Henkilöstökertomus 2015

Henkilöstökertomus on esityslistan liitteenä

- Henkilöstöpalvelupäällikkö Jouni Urpalainen esitteli henkilöstökertomuksen kokouksessa.

Katsaus digihankkeisiin

mm. MaaS -hankkeen tilannekatsaus

- Digihankkeita olivat esittelemässä joukkoliikenneasiantuntija Päivi Pekkanen Momentum Travel Services Oy:stä ja kaupungin tietojohtaja Kari Perälä

Voimassa olevat delgointipäätökset

Oheismateriaalina

Kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Tiina Wilén-Jäppinen kertoi kokousaikataulujen muutoksista

- kaupunginhallitus pidetään 16.5.
- kaupunginvaltuusto ja seminaari pidetään 23.5.

Päätös:

Merkittiin tiedoksi.

Merkittiin, että puheenvuoroja henkilöstökertomuksesta käyttivät valtuutetut Anssi Piirainen, Airi Aalto, Heikki Tanninen, Veikko Hämäläinen ja Kari Paldanius.

Merkittiin, että puheenvuoroja digihankkeista käyttivät valtuutetut Eija Mertanen, Veikko Hämäläinen, Anssi Piirainen, Heikki Tanninen ja Markku Pentikäinen.

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 83
§ 27

04.04.2016
18.04.2016

Imatran Seudun Yritystilat Oy:n takaushakemus

1210/02/05/06/2016

KH § 83

Valmistelija: Kaisa Heino

Imatran Seudun Yritystilat Oy:n takaushakemus 31.3.2016:

"OMAVELKAINEN TAKAUS

Lujitemuoviteollisuutta Mansikkalassa ja Puumalassa harjoittava River Plast Oy on neuvotellut Imatran Seudun Yritystilat Oy:n kanssa uuden hallin rakentamisesta Imatralle.

Yrityksen tarkoitus on yhdistää Puumalan ja Imatran tuotanto saman katon alle ja samalla laajentaa toimintaansa. Tarkoitus on korvata kaksi toimipistettä yhdellä n. 3.600 m² hallilla, jonka toteuttamiseksi Imatran Seudun Yritystilat Oy tarvitsee takauksen enintään 5.100.000 euron lainalle.

Hallin rakentamisen myötä Imatralle syntyy 5-6 uutta työpaikkaa lujitemuoviteollisuuteen yrityksen henkilöstön kokonaismäärän ollessa 23 työntekijää. Halli sijoittuisi Kurkvuoreen ja sen rakentaminen on tarkoitus aloittaa elokuussa 2016. Käyttöönotto tapahtuisi vuoden 2017 toukokuussa. Hallin on tarkoitus vuokrata 10 vuoden määräaikaisella sopimuksella ja osto-optiolla.

Imatran Seudun Yritystilat Oy hakee Imatran kaupungilta 5.100.000 euron omavelkaista takausta lujitemuoviteollisuudelle rakennettavan hallin rahoittamiseksi tarvittavaa lainaa varten."

Talous- ja rahoitushallintopalveluiden lausunto 31.3.2016, talousjohtaja Kai Roslakka:

"Kaupungin yhtenä strategisena avaintavoitteena on "Toimintaedellytysten luominen vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille". Työpaikkojen säilyminen ja uusien työpaikkojen syntyminen on kaupungin kehityksen kannalta ensiarvoisen tärkeää, tässä taloudellisessa tilanteessa, jossa väestömäärä vähenee ja työttömyysaste on korkea.

Taloushallinto puoltaa omavelkaisen takauksen myöntämistä."

Oheismateriaali:

Yhteenveto kaupungin takausvastuista

Kj:n ehdotus:

Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että Imatran Seudun Yritystilat Oy:lle myönnetään enintään 5.100.000 euron omavelkainen takaus lujitemuoviteollisuudelle rakennettavan hallin rakentamiseksi otettavalle rahalaitoslainalle.

Kaupunginhallitus
Kaupunginvaltuusto

§ 83
§ 27

04.04.2016
18.04.2016

Samalla kaupunginhallitus päättää, että yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti (62 § Talousjohtajan ratkaisuvalla).

Kj:n kokouksessa tekemä täydennetty päätösehdotus:

Kaupunginjohtaja täydensi päätösesitystään siten, että ennen hankkeen käynnistämistä Yritystilat Oy käy jatkoneuvottelut hankkeen käynnistämisehdoista konsernijohdon tarkemmin antamien ohjeiden mukaisesti.

Päätös: Hyväksyttiin kaupunginjohtajan ehdotus ja kokouksessa tekemä täydennetty päätösehdotus.

Merkittiin, että kaupunginhallituksen puheenjohtaja Anna Helminen ja kaupunginhallituksen jäsen Anne Nissinen ilmoittivat esteellisyydestään Imatran Seudun Yritystilat Oy:n hallituksen jäseninä (HallintoL 28 § 5-kohta) ja poistuivat kokoushuoneesta asian käsittelyn ajaksi.

Merkittiin, että puheenjohtajana tämän pykälän aikana toimi Heikki Tanninen.

KV § 27

Liite: Yhteenveto kaupungin takausvastuista

KH:n ehdotus: Kaupunginvaltuusto myöntää Imatran Seudun Yritystilat Oy:lle enintään 5.100.000 euron omavelkaisen takauksen lujitemuoviteollisuudelle rakennettavan hallin rakentamiseksi otettavalle rahalaitoslainalle.

Yhtiön tulee toimittaa yksityiskohtaiset lainaehdot talousjohtajan käsiteltäväksi hallintosäännön mukaisesti (62 § Talousjohtajan ratkaisuvalla).

Ennen hankkeen käynnistämistä Yritystilat Oy käy jatkoneuvottelut hankkeen käynnistämisehdoista konsernijohdon tarkemmin antamien ohjeiden mukaisesti.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Merkittiin, että puheenvuoroja tässä asiassa käyttivät valtuutetut Heikki Luukkanen, Anssi Piirainen, Niina Malm, Päivi Marttila, Airi Aalto, Veikko Hämäläinen, Pasi Saajanlehto, Arto Siitonen ja Anne Nissinen.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 27	29.03.2016
Kaupunginhallitus	§ 85	04.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 28	18.04.2016

Valtuustoaloite sisäilmamittausten hintojen kohtuullistamiseksi

929/02/05/00/2015

KAUPKLT § 27

Valmistelija: Topiantti Äikäs

Vasemmistoliiton valtuustoryhmä on jättänyt 7.12.2015 valtuustoaloitteen sisäilmamittausten hintojen kohtuullistamiselle:

" Pientalojen homevaurioiden toteaminen mittauksilla. Kaupungin tulisi kohtuullistaa mittausten hinnoittelua, jolloin kaikilla olisi mahdollisuus käyttää niitä. Vasemmistoliiton ryhmän mielestä sisäilmanpuhtaus pitäisi ymmärtää ennalta ehkäisevänä terveystalveluna. "

Ympäristöinsinööri Jorma Korttinen, ympäristötoimi:

Pyydetty selvitys Vasemmistoliiton ryhmän valtuustoaloitteesta.

Valtakunnallisesti on arvioitu, että merkittävien kosteus- ja homevaurioita esiintyy pien- ja rivitaloissa 7–10 %, kerrostaloissa 6–9 %, kouluissa ja päiväkodeissa 12–18 %, hoitolaitoksissa 20–26 % ja toimistoissa 2,5–5 % kerrosalasta. Imatran osalta ei ole käytettävissä tietoa kosteus- ja homevaurioituneiden pientalojen määrää, mutta voidaan olettaa, ettei tilanne poikkea oleellisesti valtakunnallisista arvioista. Tämän mukaisesti pientaloista Imatralla noin kymmenesosassa on merkittäviä kosteus- ja homevaurioita. Tämän lisäksi tulevat vähäisemmät vauriot ja muut, esim. ilmanvaihtoon liittyvät, sisäilmaongelmat.

Imatran seudun ympäristötoimi paikallisena terveydensuojeluviranomaisena käsittelee sisäilmaongelmia terveydensuojelulain ja sen nojalla annettujen säädösten perusteella.

Asunnontarkastusta voi pyytää asukas tai asunnon omistaja. Tarkastuksen perusteella viranomaisen päättää mahdollisista mittauksista ja muista sisäilmatutkimuksista. Viranomaisen suorittamista tutkimuksista peritään ympäristöterveydenhuollon maksutaksan mukainen maksu kiinteistön omistajalta tai haltijalta taikka muulta, jonka vastuulla terveyshaitta on. Maksua voidaan kohtuullistaa erityisistä syistä, jos taksan soveltaminen johtaa asian luonne ja merkitys huomioon ottaen ilmeiseen kohtuuttomuuteen.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 27	29.03.2016
Kaupunginhallitus	§ 85	04.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 28	18.04.2016

Pientalojen (omakotitalojen) osalta ympäristötoimelta voi pyytää neuvoja sisäilmaan ja muihin asunnon terveellisyyteen liittyvissä asioissa. Neuvontaan voidaan sisällyttää myös paikalla käynti (neuvontakäynti), johon sisältyy tarvittavia alustavia mittauksia ja muita selvityksiä. Neuvontakäynti liittyy lainmukaiseen ohjaus- neuvontavelvoitteeseen.

Ympäristötoimen sisäilmaongelman selvittämiseksi tehtävä tarkastus tai neuvontakäynti ja siihen liittyvä jatkotutkimustarpeen määrittely on maksuton.

Terveydensuojelulain mukaan viranomaisvalvontaa varten sisäilmatutkimuksia suorittavalla asiantuntijalla on oltava tarvittava pätevyys. Pätevyys varmistetaan VTT:n tai FISE:n henkilösertifioinnilla. Mikäli neuvontakäynnin perusteella pientalossa havaitaan viitteitä terveyshaittaa aiheuttavasta sisäilmaongelmasta, joka vaatii lisätutkimuksia, opastetaan talon omistajaa käyttämään henkilösertifikaatin omaavaa asiantuntijaa.

Omakotitalon sisäilmaongelmien kuntotutkimuksien hinta voi olla useita tuhansia euroja, tyypillisesti 1000–3000 euroa. Mikäli kaupunki katsoo tarkoituksenmukaiseksi tukea tutkimuksia, on sillä toki kansanterveydellistä merkitystä. Ympäristötoimella ei ole näillä resursseilla mahdollisuutta tehdä näitä tutkimuksia eikä tutkimusten tekeminen ole myöskään tarkoituksen mukaista, koska alalla on yksityistä palvelutuotantoa.

Kaupunkikehitysjohdajan ehdotus:

Kaupunkikehittämislautakunta merkitsee asian tiedoksi ja toteaa, että aloitteessa olevaa toimintaa ei ole tarkoituksen mukaista subventoida kaupungin puolesta.

Kaupunkikehittämislautakunta esittää kaupunginhallitukselle, että se käsittelee asian ja osoittaa aloitteen valtuustolle edelleen käsiteltäväksi.

Päätös: Hyväksyttiin.

KH § 85

Valmistelija: Kaisa Heino

Kaupungin valtuustoryhmien puheenjohtajat ovat tehneet valtuustoaloitteiden käsittelyä koskevan uudistetun linjauksen, että kaikki valtuustoaloitteet Imatran kaupungissa saatetaan kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi.

Kaupunkikehittämislautakunta	§ 27	29.03.2016
Kaupunginhallitus	§ 85	04.04.2016
Kaupunginvaltuusto	§ 28	18.04.2016

Edellä olevan selvityksen perusteella voidaan todeta, että aloitteessa tarkoitetut mittaukset eivät ole välittömästi kaupungin viranomaisen toimialaa, eikä niiden hinnoittelu ole siten kaupungin toimivallan piirissä. Viranomaisen suorittamista tutkimuksista peritään erikseen vahvistetun maksutaksan mukainen maksu, jota voidaan tapauskohtaisesti kohtuullistaa.

Kj:n ehdotus: Kaupunginhallitus päättää esittää kaupunginvaltuustolle, että asia ei anna aiheutta toimenpiteisiin. Valtuustoaloitteen tekijälle annetaan edellä oleva ympäristöinsinöörin ja kaupunkikehittämislautakunnan lausuntoihin perustuva selvitys ja todetaan aloite loppuun käsitellyksi.

Päätös: Hyväksyttiin.

KV § 28

KH:n ehdotus: Kaupunginvaltuusto päättää, että asia ei anna aiheutta toimenpiteisiin. Valtuustoaloitteen tekijälle annetaan edellä oleva ympäristöinsinöörin ja kaupunkikehittämislautakunnan lausuntoihin perustuva selvitys ja todetaan aloite loppuun käsitellyksi.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Vasemmistoliiton valtuustoryhmän valtuustoaloite: Rakentamisen, ylläpidon ja korjaustöiden laadun varmistaminen

1274/10/03/02/2016

KV § 29

Vasemmistoliiton valtuustoryhmä jätti otsikossa minitun valtuustoaloitteen kaupunginvaltuustolle.

Liite:

Valtuustoaloite on pöytäkirjan liitteenä

Päätös:

Kaupunginvaltuusto päätti puheenjohtajan esityksestä ja valtuuston työjärjestyksen 21 §:n mukaisesti lähettää valtuustoaloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

Kokoomuksen valtuustoryhmän valtuustoaloite: Aktiivinen yhteistyö paikallisten yritysten kanssa

1276/00/04/02/2016

KV § 30

Kokoomuksen valtuustoryhmä jätti otsikossa mainitun valtuustoaloitteen kaupunginvaltuustolle.

Liite:

Valtuustoaloite on pöytäkirjan liitteenä

Päätös:

Kaupunginvaltuusto päätti puheenjohtajan esityksestä ja valtuuston työjärjestyksen 21 §:n mukaisesti lähettää valtuustoaloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

Kokoomuksen valtuustoryhmän valtuustoaloite: Ostotilausjärjestelmän käyttöönotto

1275/02/08/00/2016

KV § 31

Kokoomuksen valtuustoryhmä jätti otsikossa mainitun valtuustoaloitteen kaupunginvaltuustolle.

Liite:

Valtuustoaloite on pöytäkirjan liitteenä.

Päätös:

Kaupunginvaltuusto päätti puheenjohtajan esityksestä ja valtuuston työjärjestyksen 21 §:n mukaisesti lähettää valtuustoaloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi.

VALITUSOSOITUS

Kaupunginvaltuusto

Kokouspäivämäärä

MUUTOKSENHAKUKIELLOT

18.4.2016

Kieltojen perusteet	Seuraavista päätöksistä ei kuntalain 91 §:n mukaan saa tehdä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa. Pykälät: 24 - 26, 29 - 31
	HValL 3 §:n 1 mom. / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät ja valituskieltojen perusteet:

VALITUSOSOITUS

Valitusviranomainen ja valitusaika	Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella. Valitusviranomainen, osoite ja postiosoite		
	Itä-Suomen hallinto-oikeus Käyntiosoite: Puistokatu 29, 2 krs, 70100 Kuopio Postiosoite: PL 1744, 70101 Kuopio Puhelin: 029 56 42500 (vaihe), Faksi: 029 56 42501 Sähköposti: ita-suomi.hao@oikeus.fi		
	Kunnallisvalitus, pykälät: 27 - 28	Valitusaika 30 päivää	
	Hallintovalitus, pykälät	Valitusaika	päivää
Muu valitusviranomainen, osoite ja postiosoite	Pykälät	Valitusaika	30 päivää
Valitusaika alkaa päätöksen tiedoksisaannista. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi. Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä, saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana. Maankäyttö- ja rakennuslain mukaan kaavan tai rakennusjärjestyksen hyväksymistä koskevan päätöksen katsotaan kuitenkin tulleen asianosaisten tietoon silloin kun päätös on kuntalain 63 §:n mukaisesti asetettu yleisesti nähtäville.			

Liitetään pöytäkirjaan

Valituskirja	<p>Valituskirjassa on ilmoitettava</p> <ul style="list-style-type: none"> - valittajan nimi, ammatti, asuinkunta ja postiosoite - päätös, johon haetaan muutosta - miltä osin päätöksestä valitetaan ja muutos, joka siihen vaaditaan tehtäväksi - muutosvaatimuksen perusteet. <p>Valituskirja on valittajan tai valituskirjan muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjan, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite.</p> <p>Valituskirjaan on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.</p>
Valitusasia-kirjojen toimitaminen	<p>Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.</p> <p>Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p> <p>Valitusasiakirjat on toimitettava ¹⁾: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p>
Lisätietoja	<p>Itä-Suomen hallinto-oikeudessa valituksen käsittelystä perittävä oikeudenkäyntimaksu on 250 euroa (Tuomioistuinmaksulaki 1455/2015). Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä. Maksua ei myöskään peritä eräissä asiaryhmissä eikä myöskään mikäli asianosainen on muualla laissa vapautettu maksusta. Maksuvelvollinen on vireillepanija ja maksu on valituskirjelmäkohtainen.</p> <p>Yksityiskohtainen valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.</p>

¹⁾ Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle.

Liitetään pöytäkirjaan.